政府總部
發展局
工務科
香港添馬添美道2號
政府總部西翼

Works Branch
Development Bureau
Government Secretariat
West Wing, Central Government Offices,
2 Tim Mei Avenue, Tamar
Hong Kong

本局檔號	Our reference	:	( ) in DEVB(CR)(W) 1-150/136
來函檔號	Your reference	:	
電話號碼	Tel No.:	:	3509 8276
傳真號碼	Fax No.:	:	2810 8502

香港中區立法會道1號
立法會綜合大樓
立法會秘書處
工務小組委員會秘書
盧慧欣女士

盧女士：

工務小組委員會
2018年10月24日會議的跟進事項

在2018年10月24日的工務小組委員會會議上，有委員要求政府就議程項目「702CL－啟德發展計劃－前跑道及南面停機坪發展項目的餘下基礎設施工程」提交補充資料。政府的回應現載於**附件**。

發展局局長

（陳福耀 代行）

2018年11月13日

附件

工務小組委員會
2018 年 10 月 24 日的會議
與 PWSC(2018-19)29 文件相關須跟進的事項

工務小組委員會在 2018 年 10 月 24 日舉行的會議上討論 PWSC(2018-19)29 文件，委員要求政府當局就有關議題提供補充資料，我們的答覆如下。

A. 應陳志全議員、朱凱廸議員、胡志偉議員、鄺俊宇議員及范國威議員要求，政府當局須就前跑道工程項目合共約 3.9 公頃的擬建公眾休憩用地(包括位於擬建 D3 路(都會公園段)之上的園景平台)提供以下補充資料：

(a) 擬建的公眾休憩用地的設計構想圖；

(b) 擬建園景平台將如何接駁(i)未來的都會公園和(ii)於 711CL 號工程計劃下興建中的高架園景平台；及

(c) 在擬建園景平台及其餘公眾休憩用地上，分別將會設置的設施及相關分項預算費用。

就(a)、(b)和(c)項各提問，我們的綜合答覆如下：

啟德整體的規劃意向及諮詢工作

啟德發展計劃的規劃願景是把啟德發展區發展成為一個「維港海畔富有特色、朝氣蓬勃、優美動人及與民共享的社區」。

《啟德分區計劃大綱圖》[1] (《大綱圖》)整體的規劃意向是把啟德發展區發展為嶄新的海濱，滙集歷史文化、綠茵、體育及旅遊特色的新焦點。因此，啟德發展區的發展特別著重地區連繫、活化海濱、締造利便行人的環境和創

[1] 政府秉承以人為本的原則，並為增強市民和海港的連繫，在 2004 年開展啟德發展規劃檢討，並以零填海為出發點，進行了廣泛的三個階段公眾參與和諮詢，達致一個初步的發展大綱圖。經過數階段的公眾諮詢，具法定效力的《啟德分區計劃大綱圖》於 2007 年獲行政長官會同行政會議核准，圖則其後重新編號為 S/K22/2 並刊憲。

建多元化區域。

為使市民可早日享用毗連 D3 路(都會公園段)的「休憩用地」，我們把毗鄰該路的擬議園景區和該路之上的園景平台工程納入 702CL 號工程項目內，藉此向市民提供一個具質素的公共空間，為啟德前跑道區營造更富活力的海濱。

土木工程拓展署就擬議公眾休憩用地的概念設計分別於 2018 年 3 月及 5 月諮詢了海濱事務委員會轄下的啟德海濱發展專責小組及九龍城區議會轄下的文娛康樂及地區設施管理委員會，並獲得專責小組和委員支持。擬議公眾休憩用地的概念設計構想圖載於**附件 1**。這個設計亦展現了《大綱圖》的規劃意向，把擬議園景區和海濱長廊連結附近各休憩用地，包括未來的都會公園，並透過高架園景平台與前跑道區南面的休憩用地連結，帶動人流，並可方便市民參與日後在海濱舉行的活動。

此外，《大綱圖》在前跑道區的商業及住宅用地之間的 D3 路區域幹道之上的區域，劃為休憩用地，以高架園景平台的形式提供，其平台結構除了作為隔音屏障以緩解道路交通噪音對鄰近住宅發展的影響外，整段高架園景平台提供了規劃所需的公共休憩空間，方便市民往返前跑道北面的都會公園及南面的郵輪碼頭、旅遊中樞和跑道公園，為前跑道區增添特色。

按啟德發展區的發展步伐，在 711CL 號工程項目中正興建首階段長約 1400 米的高架園景平台，預計在 2019 年完成。而餘下已規劃的擬議高架園景平台長約 200 米，位於擬建 D3 路(都會公園段) 之上，並連接興建中的高架園景平台至跑道末端，大大加強前跑道一帶的行人暢達度，並配合公眾期望，早日為市民提供暢通無阻的舒適步行環境往返未來的都會公園及海濱長廊。詳情載於**附件 2**。

<u>園景平台及公眾休憩用地設計及設施</u>

擬建的公眾休憩用地位於整個啟德發展區的中心樞紐，

接連啟德發展區北面的啟德城中心和南面的跑道休閒區，並連貫未來都會公園及接通園景平台直達前跑道區的末端。基於這地理特性，我們在這個鬧市中的休憩用地，採取了較簡約及具彈性的空間佈局設計，避免設置太多硬件設施，以配合毗鄰都會公園將來的設計。在擬建園景平台及其餘公眾休憩用地上，分別將會設置以下的設施：

(i) 供行人與單車共用的啟德綠色走廊；
(ii) 一個可供市民遠眺海景的觀景台(連升降機)，並連接D3路(都會公園段)的高架路段和地面公共休憩用地；
(iii) 露天劇場；
(iv) 嬉水區，提供例如噴泉等設施；
(v) 多用途活動空間(擬設於高架行車道下)；
(vi) 觀賞平台；
(vii) 多用途廣場；
(viii) 草地/集會點；及
(ix) 輔助設施，包括洗手間、更衣室和公園辦事處等。

其相關分項預算費用載於**附件 3**。

B. 應郭家麒議員要求，政府當局須提供以下補充資料：

(a) 連接前南面停機坪及九龍灣腹地的園景美化高架行人道的擬議工程費用預算達 1 億 9,300 萬元的原因，並說明有關預算曾否經項目成本管理辦事處審核並作出調整，若然，未經其審核前的原預算費用金額為何；及

擬建的園景美化高架行人道長約 140 米，採用本港常用的建築結構及開放式的橋身，外形設計以簡約為主，確保公帑用得其所及符合效益。高架行人道將連接位於九龍灣啟福道的現有行人天橋 KF64 至前南面停機坪已規劃的發展項目和海濱，包括施工中的新急症醫院。此高架行人道將橫跨現有九龍灣污水截流站及將來的 T2 主幹道，為九龍灣及新急症醫院和毗鄰發展項目提供一條直接及

無障礙通道，增加附近地區的行人暢達性。

自項目成本管理辦事處(辦事處)於 2016 年成立後，所有大型基本工程項目都必須先經辦事處審視，才會向立法會申請撥款，以確保公帑用得其所。在不影響項目功能、品質及施工安全的大前題下，辦事處會秉持「目的為本、實而不華」(fitness-for-purpose and no frills)的原則與有關項目的政策局和部門商討優化項目設計的方法，令項目的設計和施工更具成本效益。

擬建的高架行人道亦已於提交立法會前交予辦事處作審視。辦事處認為，擬議的高架行人道(長約 140 米，淨闊 6 米)與其他同類型行人天橋項目的造價水平相若[2]。園景美化高架行人道的預算分項亦臚列於**附件 4**。

我們亦附上高架行人道的概念設計構想圖(請見**附件 5**)以供參考。

(b) 啟德發展區餘下尚未尋求立法會批准撥款的工程項目詳情，以及所涉及的工程費用開支預算。

我們預計在 2018-19 年度立法會會期提請工務小組委員會審議的啟德發展區工程項目的資料摘要如下[3]：

工程計劃編號	工程計劃名稱	備註
運輸及房屋局		
7785TH	T2 主幹路及茶果嶺隧道 – 建造工程	提升整項工程計劃的級別

[2] 例如：(1)橫跨漆咸道北連接理工大學校園的行人天橋，長約 80 米，淨闊 6 米，造價約 1 億 3,000 萬元;及(2)位於深水埗深旺道與東京街西交界處的四跨有蓋行人天橋系統，總長度約 235 米，淨闊度約 4.0 米至 4.7 米，造價約 2 億 5,000 萬元。

[3] 個別工程的推行計劃將視乎其在設計、法定刊憲及處理反對書和諮詢等階段的進程而作出合適調整。

工程計劃編號	工程計劃名稱	備註
發展局		
3470RO	啟德龍津石橋保育長廊	提升整項工程計劃的級別
7469CL	啟德發展計劃 – 前北面停機坪第5B期及餘下基礎設施工程	提升整項道路基礎設施工程項目計劃的級別
7702CL (部分)	啟德發展計劃 – 前跑道及南面停機坪發展項目的餘下基礎設施工程第1期	提升部分道路基礎設施工程項目計劃的級別
環境局		
5050CG	在啟德發展區提供新增的區域供冷系統	提升整項工程計劃的級別
民政事務局		
3441RO	擴建土瓜灣海心公園	提升整項工程計劃的級別

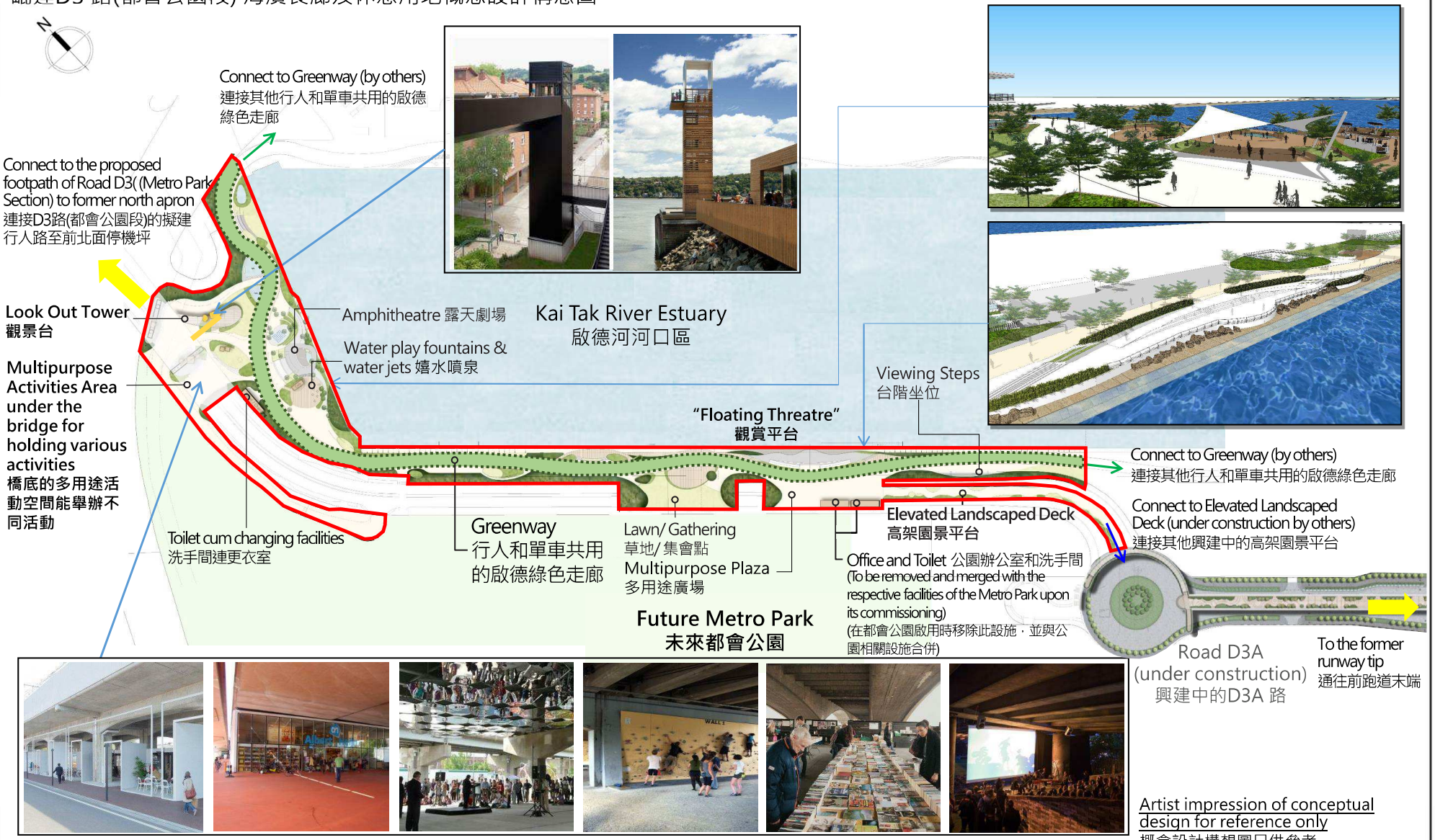
我們正積極就其他啟德發展計劃餘下各期基礎設施工程(包括道路、行人天橋和隧道、公園，以及動物管理及動物福利綜合大樓等)進行規劃及設計。當工程有關規劃及設計的工作及法定程序完成後，我們會按發展步伐分期申請撥款，以配合啟德發展計劃的推展時間表。

發展局
2018 年 11 月

土木工程拓展署
Civil Engineering and Development Department
九龍拓展處
Kowloon Development Office

Legend 圖例
Extent of Promenade and Open Space
海濱長廊及休憩用地範圍

Artist Impression of Conceptual Design of Promenade and Open Space Adjoining Road D3 (Metro Park Section)
毗連D3 路(都會公園段) 海濱長廊及休憩用地概念設計構想圖



(Activities shown are for indicative purpose) (所示活動僅供參考)

Artist impression of conceptual design for reference only
概念設計構想圖只供參考

Rev.	Description	Date

Drawing title
Artist Impression of Conceptual Design of Promenade and Open Space Adjoining Road D3 (Metro Park Section)
毗連D3 路(都會公園段) 海濱長廊及休憩用地概念設計構想圖

© Copyright reserved

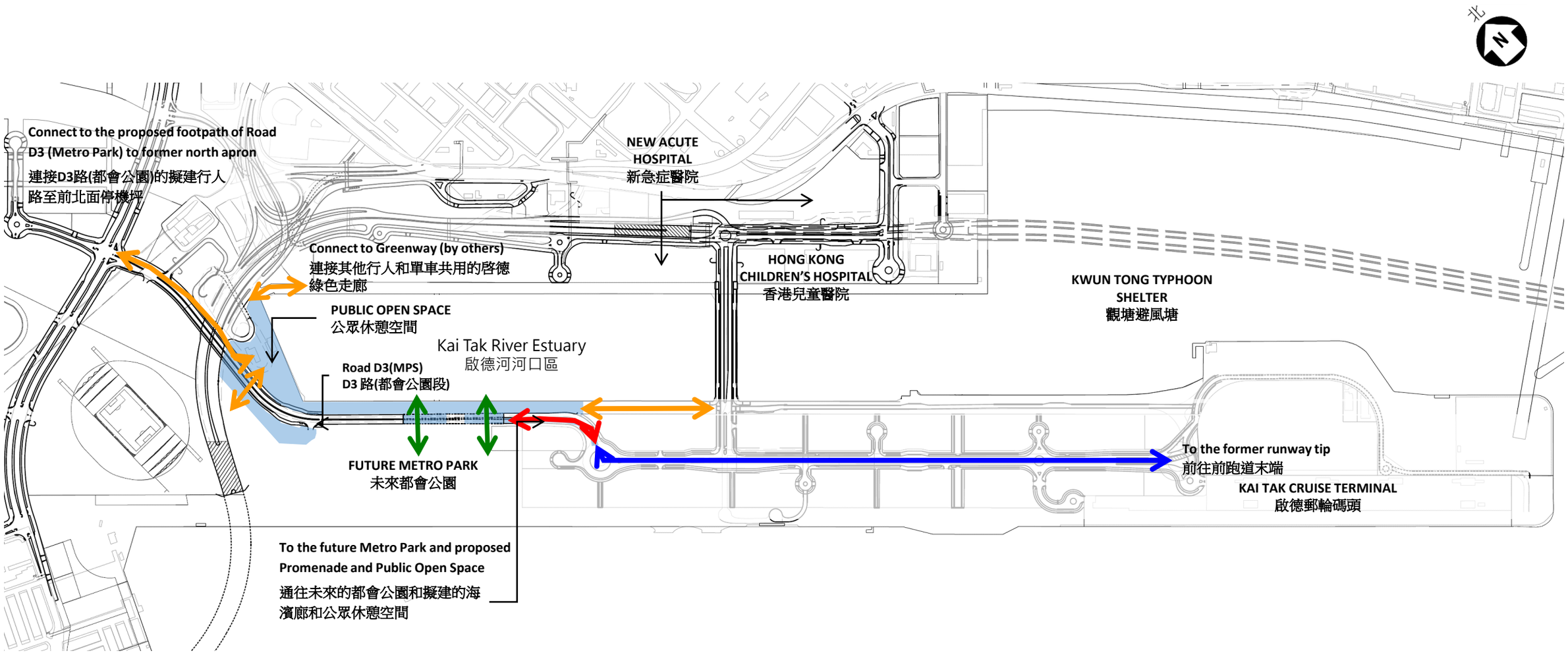
Scale N.T.S. Date
File name
Drawing No. Rev.

PRINTED BY:

Annex 1
附件1

土木工程拓展署
Civil Engineering and Development Department
九龍拓展處
Kowloon Development Office

Connection Arrangement of Landscaped Decks under PWP Item 702CL
702CL號工程計劃的園景平台接駁安排



Pedestrian Connection via Proposed Elevated Landscaped deck (under PWP Item 702CL)
擬議高架園景平台 (702CL號工程計劃)的行人連接

Pedestrian Connection between Future Metro Park and Promenade via At-grade Landscaped Deck
未來都會公園與海濱長廊之間經地面園景平台的行人連接

Pedestrian Connection via Elevated Landscaped deck under Construction in a separate works contract (under PWP Item 711CL)
在另一工程項目興建中的高架園景平台的行人連接 (711CL號工程計劃)

Other Pedestrian Connections to Public Open Space and Promenade
往公眾休憩空間及海濱長廊的其他行人連接

Rev.	Description	Date

Drawing title
Connection Arrangement of Landscaped Decks under PWP Item 702CL
702CL號工程計劃的園景平台接駁安排

Original Size

© Copyright reserved

Scale N.T.S.
Date
File name
Drawing No.
Rev.

PRINTED BY:

Annex 2
附件2

按付款當日價格計算，我們估計擬議高架園景平台及公眾休憩用地工程的費用分別為 1 億 2,160 萬和 3 億 9,280 萬元。分項數字如下－

1. 高架園景平台[1]（最小闊度約 11 米）

項目	百萬元（按付款當日價格計算）
(a) 地基	80.9
(b) 上蓋結構	40.7
總計	121.6

2. 公眾休憩用地

項目	百萬元（按付款當日價格計算）
(a) 工地工程	66.7
(b) 海堤改動工程	46.3
(c) 觀景台(連升降機)	47.9
(d) 建築工程	58.6
(e) 屋宇裝備及渠務工程	95.7
(f) 園景工程	23.9
(g) 外部工程[2]	53.7
總計	392.8

[1] 高架園景平台的費用包括在工務小組委員會討論文件分項 12(a)內。

[2] 外部工程包括建造嬉水區、露天劇場、觀賞平台及其他公共休憩用地的附屬設施工程。

擬建園景美化高架行人道的預算費用分項 –

有蓋園景美化高架行人道

項目		百萬元 (按付款當日價格計算)
(a) 地基		74.6
(b) 上蓋結構 [1]		118.4
	總計	193.0

註 1: 上蓋結構包括有蓋橋身、有蓋樓梯、升降機及塔身結構。

土木工程拓展署
Civil Engineering and Development Department

Artist Impression of Conceptual Design of Landscaped Elevated Walkway connecting between the former South Apron and the Kowloon Bay Hinterland
連接前南面停機坪和九龍灣腹地的園景美化高架行人道概念設計構想圖

Artist impression of conceptual design for reference only
概念設計構想圖只供參考

Rev.	Description	Date

Drawing title
Artist Impression of Conceptual Design of Landscaped Elevated Walkway connecting between the former South Apron and the Kowloon Bay Hinterland
連接前南面停機坪和九龍灣腹地的園景美化高架行人道概念設計構想圖

© Copyright reserved

Scale N.T.S. Date
File name
Drawing No. Rev.

PRINTED BY:

Annex 5
附件5